

IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME

IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME
I'VE LOVED YOU SO LONG

Regie: Philippe Claudel

Frankreich/Deutschland 2008

Länge 110 Min.
Format 35 mm
Farbe

Stabliste

Buch Philippe Claudel
Kamera Jérôme Alméras
Kameraführung Simon Beauflis
Schnitt Virginie Bruant
Ton Pierre Lenoir
Stéphane Brunclair
Mischung Gérard Lamps
Armelle Mahé
Musik Jean-Louis Aubert
Ausstattung Samuel Deshors
Kostüm Jacqueline Bouchard
Maske Gil Robillard
Regieassistenz Julien Zidi
Produzent Yves Marmion
Co-Produzent Alfred Hürmer
Ausführender Produzent Sylvestre Guarino
Co-Produktion Integral Film, Berg France 3 Cinéma, Paris

Produktion UGC YM
24, avenue Charles de Gaulle
F-92200 Neuilly-sur-Seine
Tel.: +33 1 46404642
Fax: +33 1 46377321
afalampin@ugc.fr

Weltvertrieb UGC International
24, avenue Charles de Gaulle
F-92200 Neuilly-sur-Seine
afalampin@ugc.fr



Kristin Scott Thomas, Elsa Zylberstein

Darsteller

Juliette Kristin Scott Thomas
Léa Elsa Zylberstein
Luc Serge Hazanavicius
Michel Laurent Grevill
Capitaine Fauré Frédéric Pierrot
Lys Lise Ségur
Samir Mouss Zouheyri
Kaïsha Souad Mouchrik
Bewährungshelferin Catherine Hosmalin
Mutter von Juliette und Lea Claire Johnston
Gérard Olivier Cruvellier
Emelia Lily-Rose

IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME

Nach 15 Jahren Haft wird Juliette aus dem Gefängnis entlassen. 15 Jahre lang hatte sie keinen Kontakt zu ihrer Familie, die von ihr nichts mehr wissen wollte. Nun nimmt ihre jüngere Schwester Léa sie bei sich in Nancy auf, wo sie mit ihrem Mann Luc und zwei Adoptivtöchtern lebt. Juliettes lange Haftzeit und der Altersunterschied haben zur Folge, dass die beiden Frauen sich mehr oder weniger fremd sind. Doch als die Sozialarbeiter Léa auf Juliette ansprachen, erklärte sie sich sofort bereit, die Schwester bei sich aufzunehmen.

Zunächst wirkt Juliette verschlossen und kalt, häufig zieht sie sich zurück. Doch Léa bemüht sich sehr, ihr den Aufenthalt so angenehm wie möglich zu machen. Ihr Ehemann Luc sieht dies mit Unbehagen, während die beiden Adoptivtöchter ganz entzückt über die neue Tante sind. Das Haus ist groß, und oftmals sind Freunde zu Gast: Michel, ein Kollege von Léa und großer Charmeur, trägt ebenso wie das Immigrantenehepaar Samir und Kaïsha dazu bei, dass Juliette ins normale Leben zurückkehrt. Gleichzeitig entdeckt Léa, wie sehr ihr die Schwester gefehlt hat, der gegenüber sie eine so große Schuld empfindet. Allmählich stellen die beiden Frauen das Vertrauen, das die Zeit zerstört hat, zwischen sich wieder her und überwinden die Geheimnisse, das ungesagt Gebliebene, das sie brutal auseinandergerissen hat.

Philippe Claudel: „Dies ist ein Film über die Stärke der Frauen, über ihre Fähigkeit zu strahlen, sich neu zu erfinden, neu aufzuleben. Es ist eine Geschichte über unsere Geheimnisse und das Eingesperrtsein. Unser Eingesperrtsein.“

I'VE LOVED YOU SO LONG

Juliette is released after having spent fifteen years in prison. She has not had any contact with her family during those fifteen years because they refused to have anything to do with her. Her younger sister, Léa, decides to take her in. She lives in Nancy with her husband Luc and two adopted daughters. Juliette's long imprisonment and the difference in age mean that the two women are more or less strangers. Nonetheless, when the social worker

approached Léa about Juliette, she immediately agreed to let her sister come and live with her.

Juliette is withdrawn and cold at first, preferring to spend most of her time alone. But Léa does her best to make her stay as pleasant as possible. The new situation makes her husband Luc feel uneasy, but the two adopted daughters are delighted about their new aunt. There is a large house, and the family often has guests staying with them. Michel, Léa's charming colleague, and Samir and Kaïsha, a couple who have emigrated, all help Juliette return to a normal way of life, while Léa discovers just how much she has missed the sister about whom she feels so terribly guilty. Gradually, the two women succeed in rebuilding the trust that time has destroyed as they learn to conquer the secrets and things left unsaid that so brutally tore them apart. Philippe Claudel: "This is a film about the strength of women; about their ability to shine, to reinvent themselves and come alive again. It is a story about secrets and about being caged in. About the way in which we are all caged in."

Filmografie

2002	SUR LE BOUT DES DOIGTS Regie: Yves Angelo; Co-Autor
2005	LES AMES GRISSES Regie: Yves Angelo; Co-Autor
2008	IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME



Philippe Claudel

Biografie

Geboren 1962 in Dombasle-sur-Meurthe, Lothringen. Romanautor. Arbeitete als Gymnasiallehrer, unterrichtete behinderte Kinder und elf Jahre lang in einem Gefängnis in Nancy, worüber sein Buch „Le bruit des trousseaux“ (Das Geräusch der Schlüsselbunde) berichtet. Lehrt an der Universität Nancy II im Fachbereich Kulturanthropologie und Literatur. Arbeitet seit 2004 auch für das Verlagshaus Stock, wo er die dem Wein gewidmete Buchreihe „Ecrivains“ herausgibt. IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME ist nach einigen Drehbüchern sein Regiedebüt.

Biography

Born in Dombasle-sur-Meurthe in Alsace-Lorraine in 1962. A novelist, he worked as a grammar school teacher, taught disabled children, and at a prison in Nancy for eleven years. His book, "Le bruit des trousseaux", was based on his experiences at this institution. A lecturer in cultural anthropology and literature at Nancy University II, in 2004 he joined the publishing house Stock, for which he is currently editing a series of books on the topic of wine entitled "Ecrivains". After several screenplays, IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME, marks his debut as a director.

Biographie

Né en 1962 à Dombasle-sur-Meurthe, en Lorraine. Auteur de romans. Travaille comme professeur de lycée, enseigne à des enfants handicapés et pendant onze ans dans une prison de Nancy, une expérience qu'il rapporte dans son livre, « Le bruit des trousseaux ». Enseigne l'anthropologie des cultures et la littérature à l'université de Nancy II. Travaille aussi depuis 2004 pour la maison d'édition Stock où il publie une série consacrée au vin qui s'intitule « Ecrivains ». IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME est le premier film qu'il réalise après avoir écrit quelques scénarios.

IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME

Après quinze années d'incarcération, Juliette sort de prison. Quinze années sans aucun contact avec sa famille qui l'avait rejetée. Sa jeune sœur Léa l'accueille maintenant chez elle, à Nancy, où elle vit avec son mari Luc et leurs deux filles adoptives. La longue détention de Juliette, la différence d'âge ont pour conséquence que les deux femmes se sentent plus ou moins étrangères. C'est pourtant Léa qui tenait à héberger Juliette dans sa maison quand les services sociaux ont pris contact avec elle au sujet de sa sœur.

Au début, Juliette semble froide, hors du monde, toujours repliée sur elle-même. Léa multiplie toutefois les efforts pour lui rendre son séjour le plus agréable possible. Luc, son mari, ne voit pas cela d'un bon œil tandis que leurs deux filles adoptives sont ravies d'avoir une nouvelle tante. La maison est grande et il y a souvent des amis de passage : Michel, un collègue de Léa et grand séducteur, ainsi que le couple d'immigrés Samir et Kaïsha contribuent aussi au retour de Juliette dans une vie normale, tandis que Léa découvre combien cette sœur lui manquait et l'ampleur de la dette qu'elle ressent envers elle. Peu à peu, les deux femmes recouvrent leur confiance réciproque, détruite par le temps, et surmontent les secrets et les non-dits qui les ont brutalement éloignées l'une de l'autre.

Philippe Claudel : « C'est un film sur la force des femmes, leur capacité à rayonner, à se reconstruire, à renaître. C'est une histoire sur nos secrets et sur l'enfermement. Tous nos enfermements. »



Elsa Zylberstein, Kristin Scott Thomas